

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA Y LEÓN
Municipio	LEÓN
Edificio	Catedral de Santa María
Dirección	
Localización	torre de las campanas
Nombre	La Ferial (6)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 89 Borde 10 Altura del bronce 76 Peso aproximado (en kilos)408 kg
Fundidor	
Año fundición	1728
Descripción	<p>La campana tiene una doble inscripción que combina el griego (para el anagrama de Jesús) con el español, con numerosos errores ortográficos. Dice en la parte superior "IHSESTA ESLABOz DEL ANGEL QUE EN ALTO SUENA AVE MARIA GRACIA PLE_{NA}" La Z invertida, es decir como una S de palos rectos. Pudieron escribir IHSUS ESTA ES LA VOZ DEL ANGEL QUE EN ALTO SUENA AVE MARÍA GRACIA PLENA. Esta inscripción, habitual en el siglo XIX, aparece aquí un siglo antes de lo usual.</p> <p>Hay dos cruces con pedestal, una a cada lado, mientras que en el medio pie dice "IZO ? SE ? SIENDO ? ADMINISTRADOR ? DON ? JOSEFVGONZALEZ ? MUERBO ? 1728 ? " La inscripción, algo confusa, no está totalmente documentada por la suciedad de la campana y parece decir HÍZOSE SIENDO ADMINISTRADOR JOSÉ GONZÁLEZ ... 1728. La palabra MUERBO carece de significado en este momento.</p>
Fotos	17
Toques	Repique automático - No puede tocar manualmente
Conservación, mantenimiento	<p>Girada un cuarto de vuelta por desgaste, lo que justifica los complejos herrajes de fijación al yugo.</p> <p>Muy sucia, tanto por el paso del tiempo como por excrementos de aves, que casi impide su documentación.</p> <p>El badajo sustituido por un electromazo interior.</p> <p>Conserva el yugo de madera, que permitiría el volteo de la campana.</p> <p>La instalación metálica conectada a tierra, mediante un grueso cable de cobre trenzado.</p>
Protección	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante sería conveniente su inclusión en el Inventario General de Bienes Muebles.

Propuestas	<p>La campana debe ser limpiada, por dentro y por fuera, para recuperar la sonoridad original.</p> <p>El yugo de madera debe ser restaurado, conservando en la medida de lo posible todas las partes originales incluidos los herrajes, sustituyendo los cojinetes por rodamientos autocentrados, así como aquellos elementos que exija la seguridad. No obstante las partes sustituidas serán iguales a las originales.</p> <p>El badajo será de las mismas características que el original, incluido tamaño de la bola y peso.</p> <p>La campana debe balancear, voltear y repicar. Debe ser dotada de un motor de impulsos y de un electromazo, ubicados al lado opuesto de la palanca de toque, para reproducir los toques originales y no impedir los posibles toques manuales.</p>
Autores de la documentación	ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc
Fecha	05-09-2006

Ficha completa de la campana: [La Ferial \(6\) Catedral de Santa María - LEÓN](#)

PDF (13-05-2026)